令和４年７月２０日

保護者　様

磐田市立磐田中部小学校長

新型コロナウイルス感染症の予防について（通知）

平素より本校の教育活動に御理解、御協力をいただきありがとうございます。

さて、新型コロナウイルス感染症については、静岡県の地域感染レベルが２に引き上げられ、本市においても、再び感染者の増加が見られています。今後さらに感染拡大の可能性もあることから、下記の通り、対応が一部変更となります。

学校では、引き続き感染予防対策を徹底した上で、安心・安全な教育活動を進めていきたいと考えています。

つきましては、保護者の皆様におかれましては、お子様の健康状態の把握ならびに感染症予防の指導について、御理解・御協力をお願いします。

記

１　変更する対応

○　同居家族に発熱、せき、のどの痛み、鼻水などの風邪症状が見られる場合は、児童生徒の体調に問題がなくても登校を控えてください。ただし、医師等により新型コロナウイルス感染症でないと判断されている場合を除きます。

なお、同居の家族が新型コロナウイルス感染症の診断のための検査を受けた場合は、その結果が出るまでの間、登校を控えてください。

２　継続する感染予防対策

○　毎朝、家庭で検温と体調確認を行い、発熱、せき、のどの痛み、鼻水などの症状があった場合は学校に連絡し、症状が改善されるまで自宅で休養させてください。

○　３密の回避、手洗い、マスクの着用などの基本的な対策を徹底します。

○　マスクの着用について、体育の授業、運動部活動の活動中、登下校時等においては特に熱中症のリスクが高いことが想定されるため、熱中症対策を優先し、マスクを外すように指導します。

○　児童生徒や御家族が、感染者または濃厚接触者になった場合は、速やかに学校へ連絡くださるようお願いします。

担　　当　　教頭（武山）
電話番号　　３２－５１０１

Português

Julho dia 20, ano2022

Aos Srs. Pais

Diretor de Escola

Prevenção de Covid-19 (aviso)

新型コロナウイルス感染症の予防について（通知）

Agradecemos a compreensão e colaboração de todos em nossas atividades educacionais.

A propósito, em relação à infecção pelo Covid-19, o número de pessoas infectadas que vinha diminuindo nesta cidade agora está aumentando. Pela possibilidade de aumentar futuramente, continuaremos reforçando a prevenção e prosseguindo com as atividades escolares em segurança.

Assim, gostaríamos de contar com a compreensão e cooperação nas seguintes medidas preventivas de infecção.

記 Nota

1 Medida alterada:

○ Caso alguém em casa tenha febre ou qualquer sintoma de gripe, o aluno deve evitar vir na escola. Exceto se o médico diagnosticar que não é Covid-19.

2 Continuar seguindo as medidas preventivas de infeção:

○ Todas as manhãs – em casa – medir a temperatura e verificar a condição de saúde, e caso (estudante) tenha algum sintoma como de febre, tosse, dor de garganta, coriza ou qualquer outro sintoma, favor avisar a escola, e descansar em casa até se recuperar.

○ EVITAR AMBIENTES fechados, aglomerações ou proximidade com as pessoas, usar a máscara, lavar as mãos, etc.

○ Quanto ao USO DE MÁSCARA, durante a aula de educação física, *bukatsu* de esporte, caminhada de ida e volta da escola e etc., partindo do pressuposto de haver alto risco de insolação, então será dado prioridade as medidas contra insolação e instruído para ser removido a máscara nestas situações.

○ Se o aluno ou alguém em casa for infectado ou ser considerado como “Nokō Seshokusha” (suspeito por motivo de contato muito próximo com pessoa contagiada), favor avisar urgente a escola.

Encarregado	Vice-diretor（Takeyama）
Telefone	32-5101

English

July 20th 2022

All the Parents

School Principal

Prevention of New Coronavirus Infection (notification)

新型コロナウイルス感染症の予防について（通知）

Thank you for your continued understanding and cooperation in our educational activities. Regarding the new coronavirus infection, the number of infected people in the City which had been decreasing, has started to increase.

Since there is a possibility that the infection will spread further in the future, we would like to continue to thoroughly implement infection prevention measures and promote safe and secure educational activities.

Therefore, we would like to ask parents for their understanding and cooperation in understanding the health condition of their children and providing guidance on infectious disease prevention as follows.

記

1 Changed measure

○ Please refrain from going to school if your child has a cold symptom or such as fever in your family. However, this does not apply if the doctor has determined that the disease is not a new type of coronavirus infection.

2 Continuing infection prevention measures

○ Check the temperature and physical condition at home every morning, and if incase of any symptoms such as fever, cough, sore throat, or runny nose, contact the school and rest at home until the recovering fully.

○ AVOID closed environments, crowded places, Wear a mask, wash your hands, etc.

○ Regarding wearing a mask, it is assumed that there is a particularly high risk of heat stroke during physical education classes, activities of athletic clubs, when going to and from school, etc., so prioritize measures against heat stroke and remove the mask.

○ If a child/student or family member becomes an infected person or a close contact, please contact the school immediately.

In-charge Vice Principal（Takeyama）
Telephone 32-5101